

# AprilAire®

## Humidifier

### OPERATING INSTRUCTIONS

# Model 60, 62 & 4655

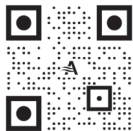
Automatic Digital and Manual  
Humidifier Control



Model 60 shown.

**INSTALLER: LEAVE THIS  
OPERATION MANUAL WITH  
THE HOMEOWNER**

Product Info &  
Digital Manual



## TABLE OF CONTENTS

<b>YOUR HUMIDIFIER</b> .....	2
Digital Humidifier Control Indicator Lights .....	3
<b>OPERATING INSTRUCTIONS</b> .....	3
Blower Activation .....	3
Automatic Digital Humidifier Control.....	4
Manual Humidifier Control .....	11
Annual Summer Shutdown .....	12
<b>LIMITED WARRANTY</b> .....	13

## YOUR HUMIDIFIER

Your humidifier is controlled by either an Automatic Digital Humidifier Control or a Manual Humidifier Control.

The Automatic Digital Humidifier Control offers 2 modes of operation, Automatic (**AUTO**) and Manual (**MAN**). When in the Automatic Mode, this system offers the following benefits:

- The control automatically adjusts your home's relative humidity (RH) based on the outdoor temperature. **You will receive the optimum amount of humidity so that your home and its furnishings are protected from the damaging effects of excess condensation or low humidity during the heating season.**
- **Simple operation with few adjustments.** The control eliminates the need to manually adjust when outdoor temperature changes. It also eliminates the need to turn the dial setting to **OFF** during the summer season.

## DIGITAL HUMIDIFIER CONTROL INDICATOR LIGHTS

**Call Dealer for Service:** The red light indicates that the humidifier is not operating normally and that service is required.

**Change Water Panel:** The yellow light indicates that it is time to change the water panel in the humidifier. **NOTE:** This concerns the Model 60 only. The Model 62 is used for steam applications that do not require this feature.

**Humidifier On:** The green light indicates that the humidifier is operating normally.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### BLOWER ACTIVATION

The Blower Activation switch is set to the **ON** position to allow the humidifier control to activate the HVAC fan for maximum humidification. For this setting, the Models 500, 600 and 700 must be connected to hot water.

If the HVAC system has been idle for 1 hour, the humidifier control will activate the HVAC system fan to sample the air for 3 minutes. If the RH is lower than the set point, the humidifier control will activate the humidifier and keep the fan running. The humidifier will continue to operate for 2 hours or until the humidification set point is reached.

If the RH set point has not been reached by the end of a call for heat, the control will continue to operate the humidifier and the HVAC fan until the humidification set point is reached or 2 hours have elapsed.

When the Blower Activation switch is in the **OFF** position, the humidifier control will only operate the humidifier if humidity is required and the HVAC system fan is operating or the HVAC system is producing heat.

### AUTOMATIC DIGITAL HUMIDIFIER CONTROL

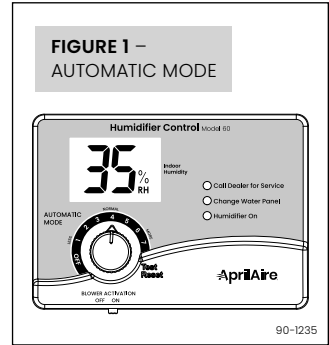
Your Automatic Digital Humidifier Control works in conjunction with your heating, ventilation, and air conditioning (HVAC) equipment to control the operation of the humidifier. In order to operate in automatic mode, the included outdoor temperature sensor (ODT) must be installed. The control senses indoor humidity, and the ODT senses outdoor temperature. The control then automatically adjusts the operation of the humidifier to provide the optimal humidity level for the home.

The digital display on the automatic control accurately shows the humidity level inside the cold air return duct. It will provide the best reflection of the humidity in the living space when the HVAC blower is operating.

### AUTOMATIC MODE (MANUAL MODE – SEE PAGE 6)

Your AprilAire humidifier control is installed in the cold air return duct.

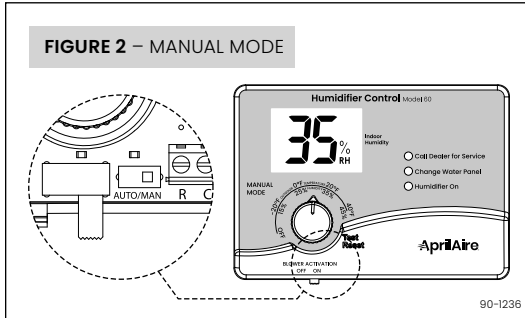
**During the first heating season,** your humidifier control needs to be set initially to match your home's condition. Please follow these steps when adjusting your control (refer to **FIGURE 1**).



1. Turn the dial setting knob to **5**, which is within the normal range. During the next 24 to 48 hours it may be necessary to adjust the dial for more or less humidity, depending on your personal comfort and home's requirements. Refer to **TABLE 3 – Operation Guide**.
2. During the coldest portion of the first heating season, minor adjustments may be necessary. This is dependent upon your home's construction. Refer to **TABLE 3 – Operation Guide**.

The humidity in your home will now be accurately controlled to meet your needs and should not need further adjustment during future heating seasons. Make note of the dial setting in the event you temporarily move the knob to **OFF** when performing annual maintenance of your AprilAire humidifier.

## MANUAL MODE (AUTOMATIC MODE – SEE PAGE 5)



When the humidistat is in Manual Mode (see **FIGURE 2** – internal switch in the **MAN** position and **M** in the display), it is important to anticipate a drop in outdoor temperature and reduce the setting accordingly to avoid excess condensation. For example, with an outdoor temperature of 20°F, the correct setting will be 35%. If the temperature is expected to fall to 0°F, reduce the setting to 25% several hours prior to the temperature change.

See **TABLE 1** for the recommended settings. These settings represent a compromise between humidity levels within the range of comfort and protection from window condensation. For example, a range of 40–60% indoor humidity in wintertime may be ideal for comfort, but would result in damaging condensation. Thus, observing recommended humidity levels on the humidifier control is important. Condensation on the inside surface of windows in the form of fogging or frost is indicative of over-humidification. This same condensation can occur in other areas of the home, resulting in damage.

**TABLE 1 – OUTDOOR TEMPERATURE / INDOOR RELATIVE HUMIDITY**

Outside Temperature	Recommended RH
+40°F	45%
+30°F	40%
+20°F	35%
+10°F	30%
0°F	25%
-10°F	20%
-20°F	15%

## WATER PANEL CHANGE INDICATOR (MODEL 60 ONLY)

The control keeps track of humidifier operation time. The yellow **Change Water Panel** light flashes after a preset amount of running time has elapsed. This running time is preset by the installer based on the humidifier model and water hardness.

Refer to the **ANNUAL MAINTENANCE** section for instructions on changing the water panel or call your heating and air conditioning dealer for service. After the water panel is replaced, turn the control knob past **7** to the **Test/Reset** position. It will click into position. Leave it there until the green **Humidifier On** light flashes, to reset the water panel change timer.

## TEST/RESET

The **Test/Reset** setting allows the humidifier operation to be checked even if there is no call for humidity. See **CHECK THE HUMIDIFIER OPERATION** on page 8.

## CHECK THE HUMIDIFIER OPERATION

Set the knob to **Test/Reset**, make sure that the water saddle valve is open and that there is electricity to the humidifier. The HVAC fan must be running for the humidifier to function. **NOTE:** Turning the knob to **Test/Reset** resets the **Change Water Panel** timer. The humidifier will only operate for 1 minute in test mode. (Model 400 and 400M: Floats must be down for the solenoid valve to allow water flow.) Reduce the humidifier control setting to the recommended indoor humidity, depending on the outside temperature. **DO NOT LEAVE IN TEST MODE AS HUMIDIFIER WILL NOT OPERATE.**

**NOTE:** If the control knob is left in the **Test/Reset** position, after 1 minute the display will show the software revision level (**r1, r2, r3**, etc.) and the blue backlight will flash.

## ADDITIONAL INFORMATION

Your humidifier is a precision system that will accurately maintain the humidity in your home. For every 2°F change in outdoor temperature, the Digital Humidifier Control will automatically adjust the indoor RH by 1%.

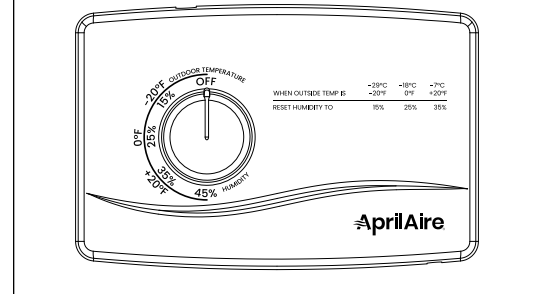
The Digital Humidifier Control will accurately control the humidity in your home to a maximum of 45%.

The humidity values in **TABLE 2** are targets based on outdoor temperature and the Digital Humidifier Control setting. The actual humidity may vary due to conditions in the home (cooking, showering, etc.).

		Outdoor Temperature (°F)						
		-10°F	0°F	10°F	20°F	30°F	40°F	
Dial Setting	1	10%	10%	10%	15%	20%	25%	Relative Humidity (%)
	2	10%	10%	15%	20%	25%	30%	
	3	10%	15%	20%	25%	30%	35%	
	4	15%	20%	25%	30%	35%	40%	
	5	20%	25%	30%	35%	40%	45%	
	6	25%	30%	35%	40%	45%	45%	
	7	30%	35%	40%	45%	45%	45%	

**TABLE 3 – OPERATION GUIDE**

Condition	Solution
Condensation on windows.	Reduce the setting on the control dial by 1 increment.
Lack of humidity.	Increase the setting on the control dial by 1 increment. If the humidifier control is already at the maximum setting of <b>7</b> , set the Blower Activation switch to <b>ON</b> . The humidifier should be plumbed to hot water when using the Blower Activation feature.
Humidifier does not operate.	Turn dial to <b>Test/Reset</b> . Make certain HVAC blower is operating. If unit still does not operate, consult a heating contractor.
Humidifier will not shut off.	Turn dial to <b>OFF</b> . If unit continues to operate, consult a heating contractor.
Test mode.	System operation is checked by setting the knob to <b>Test/Reset</b> . Make certain HVAC blower is operating. Humidifier will operate for 1 minute. <b>NOTE:</b> Placing the knob in <b>Test/Reset</b> resets the water panel change timer.
Red <b>Call Dealer for Service</b> light flashes ( <b>FIGURE 1</b> ).	Note the error code on the display (E1, E2 or E3) and call your heating and air conditioning dealer.
<b>Model 60 only:</b> Yellow <b>Change Water Panel</b> light flashes ( <b>FIGURE 1</b> ).	Refer to the Humidifier Owner's manual for instructions on changing the water panel or call your heating and air conditioning dealer for service. After the water panel is replaced, turn the control knob to the <b>Test/Reset</b> position until the green <b>Humidifier On</b> light flashes. This will reset the water panel change timer.

**MANUAL HUMIDIFIER CONTROL****FIGURE 3 – MANUAL HUMIDIFIER CONTROL**

Your AprilAire humidifier is controlled by a Manual Humidifier Control (see **FIGURE 3**). The Manual Humidifier Control is installed either in the cold air return duct or on an interior wall of the home. With the Manual Humidifier Control, it is important to anticipate a drop in outdoor temperature and reduce the setting accordingly to avoid excess condensation, just as with the Digital Humidifier Control installed in Manual Mode (see page 6).

To determine the indoor RH, slowly turn the knob clockwise and counterclockwise and listen for 2 clicks. The indoor RH is within the range of the 2 clicks. See **TABLE 2** on page 9.

## CHECK THE HUMIDIFIER OPERATION

---

Set the knob to the highest setting, make sure that the water saddle valve is open and that there is electricity to the humidifier. The HVAC system must be operating for the humidifier to function. Confirm that the solenoid valve is energized and water is flowing into the humidifier. Return control knob to desired setting.

### ANNUAL SUMMER SHUTDOWN

#### Digital Humidifier Control in Automatic Mode

(see **FIGURE 1**) and Blower Activation switch is in the **OFF** position: No adjustment is necessary.

#### Digital Humidifier Control in Automatic Mode

(see **FIGURE 1**) and Blower Activation switch is in the **ON** position: Set the knob to the **OFF** position.

#### Digital Humidifier Control in Manual Mode

(see **FIGURE 2**): Set the knob to the **OFF** position.

#### Manual Humidifier Control

(see **FIGURE 3**): Set the knob to the **OFF** position.

## LIMITED WARRANTY

Your AprilAire® Humidifier Control is expressly warranted for five (5) years from date of installation to be free from defects in materials or workmanship.

The exclusive obligation of AprilAire under this warranty shall be to supply, without charge, a replacement for any control which is found to be defective within such five (5) year period and which is returned not later than thirty (30) days after said five (5) year period by you to either your original supplier or to AprilAire, Madison, Wisconsin 53701, together with the installation date of the control.

THIS WARRANTY SHALL NOT OBLIGATE APRILAIRE FOR ANY LABOR COSTS AND SHALL NOT APPLY TO DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS FURNISHED BY YOUR INSTALLER AS CONTRASTED TO DEFECTS IN THE CONTROL ITSELF.

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE AFORESAID FIVE YEAR PERIOD. THE APRILAIRE LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OTHER THAN DAMAGES FOR PERSONAL INJURIES, RESULTING FROM ANY BREACH OF THE AFORESAID IMPLIED WARRANTIES OR THE ABOVE LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY EXCLUDED. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID IF DEFECTS(S) RESULT FROM FAILURE TO HAVE THIS UNIT INSTALLED BY A QUALIFIED HEATING AND AIR CONDITIONING CONTRACTOR. IF THE LIMITED WARRANTY IS VOID DUE TO FAILURE TO USE A QUALIFIED CONTRACTOR, ALL DISCLAIMERS OF IMPLIED WARRANTIES SHALL BE EFFECTIVE UPON INSTALLATION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusion or limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

### WARRANTY REGISTRATION

---

Visit us online at [aprilair.com](http://aprilair.com) to register your AprilAire product. If you do not have online access, please mail a postcard with your name, address, phone number, email address, product purchased, model number, date of purchase, and dealer name and address to: AprilAire, P.O. Box 1467, Madison, WI 53701.

**Your warranty registration information will not be sold or shared outside of this company.**



© 2022 AprilAire | [aprilair.com](https://aprilair.com) | 800.334.6011  
AprilAire reserves the right to change specifications without notice.



# AprilAire®

## Humidificateur

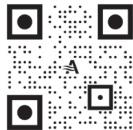
### DIRECTIVES D'UTILISATION

## Modèles 60, 62 et 4655

Humidificateur automatique à commande numérique et manuelle



Renseignements  
sur le produit et  
manuel numérique



**INSTALLATEUR : VEUILLEZ  
LAISSER CE MANUEL  
D'UTILISATION AU PROPRIÉTAIRE**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>VOTRE HUMIDIFACTEUR</b> .....	2
Voyants lumineux de la commande numérique de l'humidificateur.....	3
<b>DIRECTIVES D'UTILISATION</b> .....	3
Activation du ventilateur .....	3
Commande numérique automatique de l'humidificateur ...	4
Commande manuelle de l'humidificateur.....	11
Arrêt annuel estival .....	12
<b>GARANTIE LIMITÉE</b> .....	13

## VOTRE HUMIDIFACTEUR

Votre humidificateur est contrôlé par une commande automatique numérique d'humidificateur ou une commande manuelle d'humidificateur.

La commande numérique automatique de l'humidificateur offre deux modes de fonctionnement, automatique (**AUTO**) ou manuel (**MAN**). En mode automatique, ce système offre les avantages suivants :

- Cette commande règle automatiquement l'humidité relative (RH) de votre habitation en fonction de la température extérieure. **Vous obtiendrez la quantité optimale d'humidité afin que votre maison et son ameublement soient protégés des effets destructeurs d'une condensation excessive ou d'une faible humidité durant la saison de chauffage.**
- **Fonctionnement simple avec peu de réglages.** La commande élimine le besoin d'effectuer des réglages manuels lorsque la température extérieure change. Elle élimine aussi le besoin de tourner le cadran à **OFF** (arrêt) pendant la saison estivale.

## VOYANTS LUMINEUX DE LA COMMANDE NUMÉRIQUE DE L'HUMIDIFICATEUR

**Call Dealer for Service** (communiquer avec le concessionnaire pour obtenir du service) : le voyant rouge indique que l'humidificateur ne fonctionne pas normalement et qu'un service est requis.

**Change Water Panel** (remplacer le Water Panel) : le voyant jaune indique qu'il est temps de remplacer le water panel dans l'humidificateur. **REMARQUE** : Cela se rapporte uniquement au modèle 60. Le modèle 62 est utilisé pour des applications de vapeur qui ne nécessitent pas cette fonction.

**Humidifier On** (humidificateur en marche) : le voyant vert indique que l'humidificateur fonctionne normalement.

## DIRECTIVES D'UTILISATION

### ACTIVATION DU VENTILATEUR

L'interrupteur Blower Activation (activation du ventilateur) est réglé à **ON** (En marche) pour permettre à la commande de l'humidificateur d'activer le ventilateur de l'appareil CVC pour une humidification maximale. Pour ce réglage, les modèles 500, 600 et 700 doivent être reliés à l'eau chaude.

Si le système CVC a été inactif pendant une heure, la commande de l'humidificateur activera le ventilateur du système CVC pour vérifier l'air pendant trois minutes. Si l'HR est inférieure au point de réglage, la commande de l'humidificateur activera l'humidificateur et fera fonctionner le ventilateur. L'humidificateur continuera de fonctionner pendant deux heures ou jusqu'à ce que le point de réglage d'humidification soit atteint.

Si le point de réglage de l'HR n'a pas été atteint à la fin d'un appel de chaleur, la commande continuera de faire fonctionner l'humidificateur et le ventilateur CVC jusqu'à ce que le point de réglage d'humidification soit atteint ou que deux heures se soient écoulées.

Lorsque l'interrupteur Blower Activation (activation du ventilateur) est à la position **OFF** (arrêt), la commande de l'humidificateur ne fera fonctionner l'humidificateur que si de l'humidité est requise et que le ventilateur du système CVC fonctionne ou le système CVC produit de la chaleur.

### COMMANDE NUMÉRIQUE AUTOMATIQUE DE L'HUMIDIFICATEUR

La commande numérique automatique de votre humidificateur fonctionne en conjonction avec votre système de chauffage, ventilation et climatisation (CVC) pour contrôler le fonctionnement de l'humidificateur. Afin d'utiliser le dispositif en mode automatique, le capteur de température extérieure (CTE) compris doit être installé. La commande ressent l'humidité à l'intérieur et le CTE ressent la température extérieure. La commande ajuste alors automatiquement le fonctionnement de l'humidificateur pour fournir un taux d'humidité optimal dans la résidence.

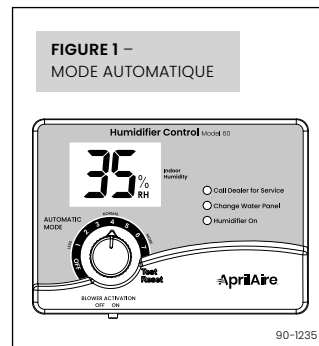
L'écran numérique sur la commande automatique affiche avec précision le taux d'humidité à l'intérieur du conduit de retour d'air froid. Cela fournira la meilleure image de l'humidité dans l'espace habitable lorsque le ventilateur du système de CVC fonctionne.

### MODE AUTOMATIQUE

(MODE MANUEL – REPORTEZ-VOUS À LA PAGE 6)

La commande de votre humidificateur AprilAire est installée dans le conduit de retour d'air froid.

**Lors de la première saison de chauffage,** la commande de votre humidificateur doit être initialement réglée pour correspondre à l'état de votre maison. Veuillez suivre les étapes suivantes lorsque vous réglez votre commande (reportez-vous à la **FIGURE 1**).

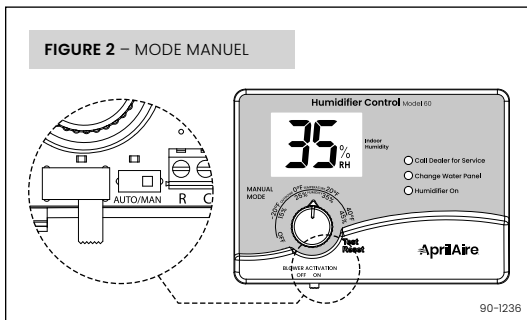


1. Tournez le bouton de réglage à cadran à **5**, ce qui est l'étendue normale. Durant les prochaines 24 à 48 heures, il pourra être nécessaire de régler le cadran pour obtenir plus ou moins d'humidité selon votre confort personnel et les exigences de votre maison. Reportez-vous au **TABLEAU 3 – guide d'utilisation**.
2. Durant la partie la plus froide de la première saison de chauffage, des réglages mineurs pourront être nécessaires. Cela dépend de la construction de votre maison. Reportez-vous au **TABLEAU 3 – guide d'utilisation**.

L'humidité dans votre maison sera maintenant contrôlée avec exactitude pour répondre à vos besoins et ne devrait pas nécessiter d'autres réglages durant les saisons de chauffage subséquentes. Notez le réglage du cadran au cas où vous déplacerez temporairement le bouton à **OFF** (arrêt) pour effectuer l'entretien annuel de votre humidificateur AprilAire.

## MODE MANUEL

(MODE AUTOMATIQUE – REPORTEZ-VOUS À LA PAGE 5)



Lorsque l'humidistat est en mode manuel (voir **FIGURE 2** – interrupteur interne à la position **MAN** et **M** à l'écran), il est important de prévoir une baisse de la température extérieure et de réduire le réglage en conséquence pour éviter toute condensation excessive. Par exemple, avec une température extérieure de -6,7 °C (20 °F), le réglage approprié sera de 35 %. Si la température doit baisser à -17,8 °C (0 °F), abaissez le réglage à 25 % plusieurs heures avant le changement de température.

Reportez-vous au **TABLEAU 1** pour connaître les réglages recommandés. Ces réglages constituent un juste équilibre entre les niveaux d'humidité qui se situent dans la plage des températures confortables et la protection contre la condensation sur les fenêtres. Par exemple, une humidité intérieure variant entre 40 et 60 % pendant l'hiver peut être idéale pour assurer le confort, mais pourrait entraîner une condensation dommageable. Il est donc important de respecter les niveaux d'humidité recommandés sur la commande de l'humidificateur. La condensation sous forme de brume ou de givre sur la surface intérieure des fenêtres est un signe d'humidification excessive. Cette même condensation peut se produire à d'autres endroits de l'habitation et occasionner des dommages.

**TABLEAU 1 – TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE / HUMIDITÉ RELATIVE INTÉRIEURE**

Température extérieure	HR recommandée
+4,4 °C (+40 °F)	45%
-1,1 °C (+30 °F)	40%
-6,7 °C (+20 °F)	35%
-12,2 °C (+10 °F)	30%
-17,8 °C (0 °F)	25%
-23,3 °C (-10 °F)	20%
-28,9 °C (-20 °F)	15%

## INDICATEUR DE REMPLACEMENT DU WATER PANEL (MODÈLE 60 SEULEMENT)

La commande surveille la durée de fonctionnement de l'humidificateur. Le voyant jaune **Change Water Panel** (remplacer le Water Panel) clignote lorsqu'une durée pré-établie de fonctionnement s'est écoulée. Cette durée de fonctionnement est pré-réglée par l'installateur selon le modèle de l'humidificateur et la dureté de l'eau.

Reportez-vous à la section sur l'entretien annuel pour obtenir des directives sur le remplacement du water panel ou appelez votre concessionnaire de chauffage et de climatisation pour obtenir du service. Après avoir remplacé le panneau d'eau, tournez le bouton de commande au-delà du chiffre **7** à la position **Test/Reset** (test/réinitialisation). Il va s'encliquer en position. Laissez-le tel quel jusqu'à ce que le voyant vert **Humidifier On** (humidificateur en marche) clignote pour réinitialiser la minuterie de remplacement du panneau d'eau.

## TEST/RÉINITIALISATION

Le réglage **Test/Reset** (Test/Remise à zéro) permet de vérifier le fonctionnement de l'humidificateur, même si de l'humidité n'est pas requise. Reportez-vous à **VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR** à la page 8.

## VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR

Réglez le bouton sur **Test/Reset** (test/réinitialisation), en vous assurant que le robinet-valve d'eau est ouvert et que l'humidificateur est alimenté en électricité. Le ventilateur CVC doit fonctionner pour que l'humidificateur fonctionne.

**REMARQUE :** placer le bouton sur **Test/Reset** (test/réinitialisation) réinitialise la minuterie de remplacement du Water Panel. L'humidificateur ne fonctionnera que pendant une minute en mode test. (Modèle 400 et 400M : les flotteurs doivent être abaissés pour que l'électrovanne permette le débit d'eau.) Réduisez le réglage de la commande de l'humidificateur à l'humidité intérieure recommandée, selon la température extérieure. **NE LAISSEZ PAS EN MODE TEST PUISQUE L'HUMIDIFICATEUR NE FONCTIONNERA PAS.**

**REMARQUE :** si le bouton de commande est laissé à la position **Test/Reset** (test/réinitialisation), après une minute, l'écran affichera le niveau de révision du logiciel (**r1, r2, r3**, etc.) et le rétroéclairage bleu clignotera.

## RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Votre humidificateur est un système de précision qui gardera avec exactitude l'humidité dans votre maison. Pour chaque 1 °C (2 °F) de variation de la température extérieure, la commande numérique de l'humidificateur règle automatiquement l'HR intérieure de 1 %.

La commande numérique de l'humidificateur contrôlera avec exactitude l'humidité dans votre maison jusqu'à un maximum de 45 %.

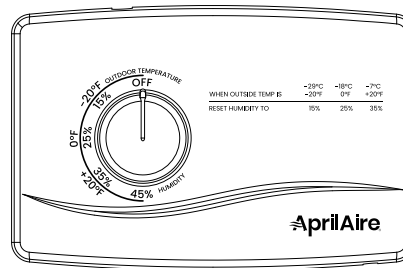
Les valeurs d'humidité dans le **TABLEAU 2** sont des cibles fondées sur la température extérieure et le réglage de la commande numérique de l'humidificateur. L'humidité réelle peut varier en raison de conditions dans la maison (cuisson, douches, etc.).

		Température extérieure (°C)						
		-23,3	-17,8	-12,2	-6,7	-1,1	4,4	
Réglage du cadran	1	10%	10%	10%	15%	20%	25%	
	2	10%	10%	15%	20%	25%	30%	
	3	10%	15%	20%	25%	30%	35%	
	4	15%	20%	25%	30%	35%	40%	
	5	20%	25%	30%	35%	40%	45%	
	6	25%	30%	35%	40%	45%	45%	
	7	30%	35%	40%	45%	45%	45%	
		Humidité relative (%)						

TABLEAU 3 – GUIDE D'UTILISATION	
Condition	Solution
Condensation dans les fenêtres.	Réduisez le réglage sur le cadran de commande d'un incrément à la fois.
Manque d'humidité.	Augmentez le réglage sur le cadran de commande d'un incrément à la fois. Si la commande de l'humidificateur est déjà au réglage maximal de 7, réglez l'interrupteur Blower Activation (activation du ventilateur) à <b>ON</b> (en marche) L'humidificateur doit être relié à la plomberie de l'eau chaude lorsque la fonction Blower Activation (activation du ventilateur) est utilisée.
L'humidificateur ne fonctionne pas	Tournez le cadran jusqu'à <b>Test/Reset</b> (test/réinitialisation). Assurez-vous que le ventilateur CVC fonctionne. Si l'unité ne fonctionne pas, consultez un entrepreneur de chauffage.
L'humidificateur ne s'arrête pas.	Tournez le cadran jusqu'à <b>OFF</b> (arrêt). Si l'unité continue à fonctionner, consultez un entrepreneur de chauffage.
Mode test.	Le fonctionnement du système est vérifié en réglant le bouton sur <b>Test/Reset</b> (test/réinitialisation). Assurez-vous que le ventilateur CVC fonctionne. L'humidificateur fonctionnera pendant une minute. <b>REMARQUE</b> : placer le bouton sur <b>Test/Reset</b> (test/réinitialisation) réinitialise la minuterie de remplacement du water panel.
Le voyant rouge <b>Call Dealer for Service</b> (appeler le concessionnaire pour obtenir du service) clignote ( <b>FIGURE 1</b> ).	Notez le code d'erreur affiché à l'écran (E1, E2 ou E3) et appelez votre concessionnaire de chauffage et de climatisation.
<b>Modèle 60 seulement</b> : le voyant jaune <b>Change Water Panel</b> (remplacer le Water Panel) clignote ( <b>FIGURE 1</b> ).	Reportez-vous au guide d'utilisation de l'humidificateur pour obtenir des directives sur le remplacement du water panel ou appelez votre concessionnaire de chauffage et de climatisation pour obtenir du service. Après avoir remplacé le panneau d'eau, tournez le bouton de commande à la position <b>Test/Reset</b> (Test/Remise à zéro) jusqu'à ce que le voyant vert <b>Humidifier On</b> (Humidificateur en marche) clignote. Cela aura pour effet de remettre à zéro le chronomètre de remplacement du panneau d'eau.

## COMMANDE MANUELLE DE L'HUMIDIFICATEUR

FIGURE 3 – COMMANDE MANUELLE DE L'HUMIDIFICATEUR



Votre humidificateur AprilAire est contrôlé par une commande manuelle de l'humidificateur (reportez-vous à la **FIGURE 3**). La commande manuelle de l'humidificateur est installée soit dans le conduit de retour d'air froid, soit dans un mur intérieur de votre maison. Avec la commande manuelle de l'humidificateur, il est important d'anticiper une baisse de la température extérieure et de réduire le réglage en conséquence pour éviter toute condensation excessive, tout comme pour la commande numérique de l'humidificateur installée en mode manuel (reportez-vous à la page 6).

Pour déterminer l'HR intérieure, tournez lentement le bouton dans le sens horaire et antihoraire et écoutez pour entendre deux clics. L'HR intérieure se trouve dans la plage des deux clics. Reportez-vous au **TABLEAU 2** à la page 9.

## VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR

---

Réglez le bouton au réglage le plus élevé, en vous assurant que le robinet-valve d'eau est ouvert et que l'humidificateur est alimenté en électricité. Le système de CVC doit fonctionner pour que l'humidificateur fonctionne. Confirmez que l'électrovanne est activée et que l'eau s'écoule dans l'humidificateur. Remettez le bouton de la commande au réglage désiré.

### ARRÊT ANNUEL ESTIVAL

**Commande numérique de l'humidificateur en mode automatique** (reportez-vous à la **FIGURE 1**) et interrupteur Blower Activation (activation du ventilateur) à la position **OFF** (arrêt) : aucun réglage requis.

**Commande numérique de l'humidificateur en mode automatique** (reportez-vous à la **FIGURE 1**) et interrupteur Blower Activation (activation du ventilateur) à la position **ON** (en marche) : réglez le bouton à la position **OFF** (arrêt).

**Commande numérique de l'humidificateur en mode manuel** (reportez-vous à la **FIGURE 2**) : réglez le bouton à la position **OFF** (arrêt).

**Commande manuelle de l'humidificateur** (reportez-vous à la **FIGURE 3**) : réglez le bouton à la position **OFF** (arrêt).

## GARANTIE LIMITÉE

Votre commande d'humidificateur AprilAire® est expressément garantie pendant cinq (5) ans à compter de la date d'installation contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Toute modification apportée au produit annule la garantie.

L'obligation exclusive d'AprilAire en vertu de cette garantie sera de fournir gratuitement toute pièce de rechange pour toute commande qui serait défectueuse durant une telle période de cinq (5) ans et renvoyée au plus tard dans un délai de trente (30) jours après la fin de ladite période de cinq (5) ans par vous, soit à votre fournisseur original, soit à AprilAire, Madison, Wisconsin 53701 É.-U. avec la date d'installation de la commande.

CETTE GARANTIE N'OBLIGE PAS APRILAIRE À COUVRIR LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET NE S'APPLIQUE PAS AUX DÉFAUTS DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX INTRODUITS PAR VOTRE INSTALLATEUR, CONTRAIREMENT AUX DÉFAUTS DE LA COMMANDE ELLE-MÊME.

LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SE LIMITENT EN DURÉE À LA PÉRIODE DE CINQ ANS CI-MENTIONNÉE. LA RESPONSABILITÉ D'APRILAIRE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, AUTRES QUE LES DOMMAGES POUR LES BLESSURES, DÉCOULANT DE TOUTE VIOLATION AUX GARANTIES IMPLICITES SUSMENTIONNÉES OU À LA GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NULLE ET SANS EFFET SI LE(S) DÉFAUT(S) RÉSULTE(NT) DU FAIT QUE VOUS N'AVEZ PAS FAIT INSTALLER CETTE COMMANDE PAR UN PROFESSIONNEL DU CHAUFFAGE ET DE LA CLIMATISATION QUALIFIÉ. SI LA GARANTIE LIMITÉE DEVIENT NULLE ET SANS EFFET PARCE QUE VOUS N'AVEZ PAS FAIT APPEL À UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ, TOUTES LES CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ DES GARANTIES IMPLICITES ENTRENT EN VIGUEUR AU MOMENT DE L'INSTALLATION.

Certaines provinces n'autorisent pas les limites sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Le cas échéant, les limitations ou l'exclusion susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

### ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

---

Visitez-nous en ligne à [aprilaire.com](http://aprilaire.com) pour enregistrer votre produit AprilAire. Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez envoyer une carte postale en indiquant votre nom, adresse, numéro de téléphone, adresse électronique, le produit acheté, le numéro de modèle, la date d'achat et le nom du concessionnaire à : AprilAire, P.O. Box 1467, Madison, WI 53701.

**Les renseignements de l'enregistrement de votre garantie ne seront ni vendus ni partagés à l'extérieur de notre entreprise.**

** AprilAire**

© 2022 AprilAire | [aprilair.com](https://aprilair.com) | 800.334.6011  
AprilAire se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.